

George Morin

## O Allah, erbarme dich mein!

(1863)

1                   »Geschwind, mein Weib Armida,  
                      Besteig dein Dromedar!  
                      Erstürmt schon ist Belida\*,  
                      Von der Franzosen Schaar!  
5                   Das brennt wie der Sirocco,  
                      Mir tief in's Herz hinein!  
                      Komm' Perle aus Marocco,  
                      O Allah, erbarme dich mein!

                      Denk ich daran Armida,  
10                   Erfasset mich ein Grau'n; —  
                      Das Blutbad von Belida  
                      War schrecklich anzuschau'n.  
                      Sieh', hier kannst Du erkennen  
                      Noch unseres Kampfes Wuth,  
15                   Roth ist mein weißer Burnus,  
                      Von der Franzosen Blut. —

---

\* *Blida: Stadt in Algerien, seit den späten 1830er Jahren ein wichtiger Stützpunkt der französischen Algerienarmee; immer wieder stark umkämpft*

Titel     B: Der Barbareske und die Perle von Marocco.  
          C: Der Barbareske.

Z. 7     C: Marokko

Z. 14   B, C: uns'res

Und, dennoch ist gefallen  
Die Stadt, von Feindeshand,  
Und dennoch ging verloren,  
20 Mein freies Vaterland;  
Sieh' dort die Bajonette,  
Zahllos auf uns gezückt;  
Da kommt sie die Colonne,  
Blutroth, herangerückt!

25 So steige denn, Armida,  
Nur schnell auf's Dromedar!  
Lebewohl, o Stadt Belida,  
Die meine Heimath war!  
Das brennt wie der Sirocco  
30 Mir tief in's Herz hinein —  
Komm' Perle von Marocco,  
O Allah, erbarme Dich mein!«

35 So sprach der Barbareske,  
Sprengt mit dem Weib davon;  
Schickt fliehend noch viel Kugeln  
Rückwärts in die Colonn';  
Doch wie er das Gebirge  
Im Fluge hat erreicht,  
Da flieh'n ihn erst die Kräfte,  
40 Da erst ist er erbleicht. —

- 
- Z. 18 C: *von*: durch  
Z. 26 B, C: *Nur schnell*: Geschwind  
Z. 27 B, C: Lebewohl  
Z. 31 C: Marokko  
Z. 34 C: Und ritt mit ihr davon,

45                   Denn\* schwer ist er verwundet,  
                      Er kämpft den letzten Strauß,  
                      Haucht in Armidas Armen  
                      Die Heldenseele aus. —  
                      »Nun stürm' auf mich Sirocco!«  
                      Ruft jetzt in wilder Pein,  
                      Die Perle von Marocco:  
                      »O Allah, erbarme dich mein!«

Textnachweise:

- A     *Die Plauderstube. Eine Sonntagsausgabe zur Erheiterung für Stadt und Land* (Landshut), 9. Jahrgang, Nr. 50 (13. Dezember 1863), S. 340.
- B     *Walhalla. Kunst-, Literatur und Unterhaltungs-Blatt zur »Germania«* (München), Nr. 35 (25. Februar 1869), S. 140.
- C     George Morin, *Gesammelte Gedichte*, München 1892, S. 179 f.

Varianten, die *rein orthographischer Natur sind* (z. B. Feindeshand / Feindes Hand, Roth/Rot) oder *nur die Zeichensetzung betreffen*, wurden im Apparat zum Text nicht berücksichtigt.

Offensichtliche Druckfehler wurden stillschweigend korrigiert.

---

\* In A verdruckt: »Im«, korrigiert nach den späteren Drucken